

MATTEL最新出品

# 桃皮虫



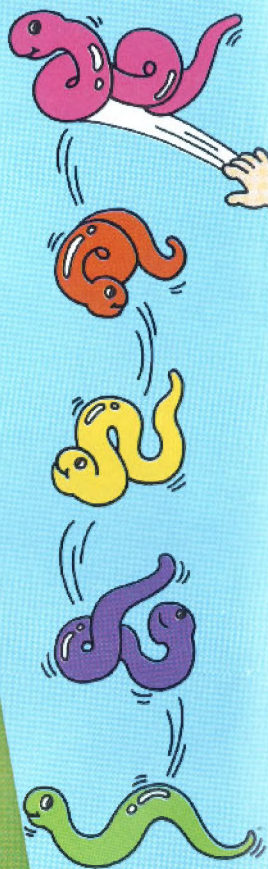
美泰玩具有限公司

香港北角屈臣道屈臣氏大廈C座六樓

有條桃皮蟲 假蟲當真蟲  
識得四圍真 玩落夠得意  
識得四圍真 氣氛確輕鬆  
條尾郁郁吓 一盒有兩條  
睇落好生動 裝咗兩個窿  
成身搞立立 袋住桃皮蟲  
初初唔敢碰 隨時可以用  
其實做得似 隨時可以用

A BAD CASE OF  
**WORMS**  
TWO ICKY, YUCKY WORMS IN A CASE

各大百貨公司及玩具店均售



WORMS

# 兒童樂園





# 播音台

## 自討苦吃

馬來西亞使館臨時代辦哈米的六歲兒子阿齊倫，跑進馬來西亞駐聯合國使館的辦公室，無意把自己鎖進了一個高十二呎闊十二呎的夾萬。哈米發覺後，馬上找夾萬製造商的職員，仍無法打開夾萬。結果報警求救，召來緊急技術組人員，利用電鑽將夾萬撬開。阿齊倫被困了四小時。



## 火人跳水

馬克·杜特曼在美國威斯康辛州打破了火人跳水的紀錄。他燃火點著背脊，從五十四呎高的跳板躍下，兩週半轉體跳進水裏。馬克在轉身時面部被火灼了一下，幸好沒有受傷。以前火人跳水的紀錄是四十五呎。



## 美髮出神入化

台灣「幪眼五剪」陳長福，可手拿五剪幪眼理髮，技驚國際美髮界，榮登本年「世界偉大藝術家名人錄」。陳長福出身美容院學徒，下班後仍獨自用功，多次獲得國內美髮比賽冠軍。因為受不佳日本「雙刀神剪」大島一句「台灣沒有剪髮人才」，埋頭研究「幪眼五剪」功夫，終於成功。

## 三人通電話

日本電話電信公司，現在發展一種新的「三人使用的電話系統」，可以讓三個人同時通電話談話。這系統分兩類型，一類是甲和乙通電話時，可以撥電話給丙，三人同時通話。另一類是甲暫時掛上乙的電話而撥電話給丙，乙聽不到甲、丙的通話。這項發展預料在一九八四年春季完成。



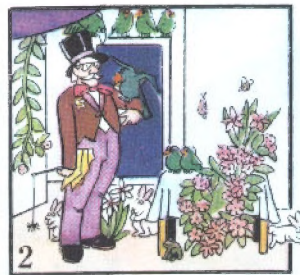
## 憂鬱小獅

法國人安地·莫羅夫婦住在一層樓宇單位內，他們有十個子女，還在屋裏養了六隻貓、兩隻狗、一隻鴨和一頭小獅子伊沙。伊沙已經有一百九十八磅，法庭認為牠對鄰居會構成危險，下令將牠搬到動物園。不料過了不久，這隻深懂人性的小獅子竟然傷心過度死去。





# 告別表演



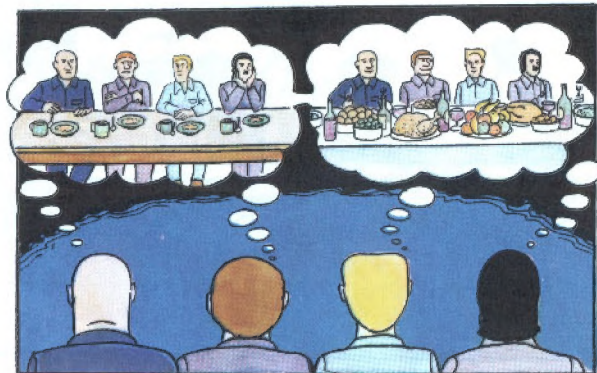
11



他很神奇地變出東西，又使東西消失。

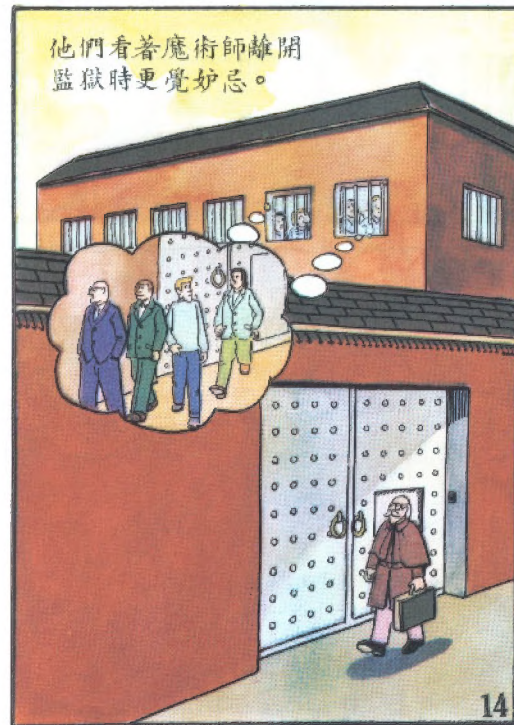


12



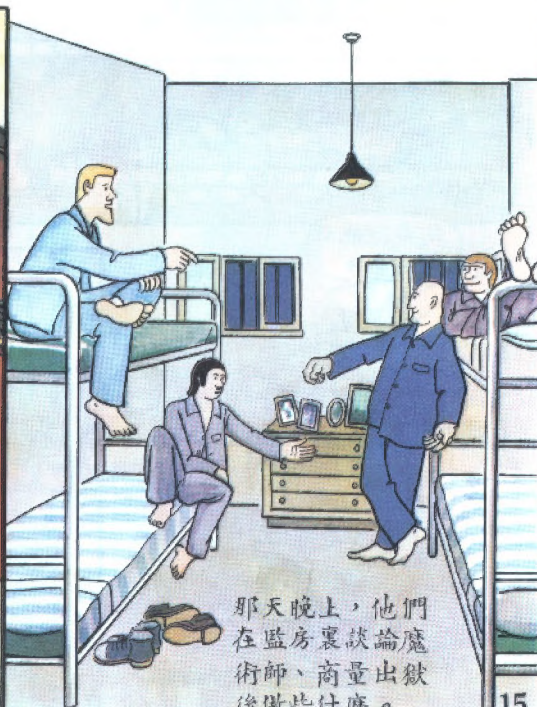
賊黨看了充滿妒忌。

13



他們看著魔術師離開監獄時更覺妒忌。

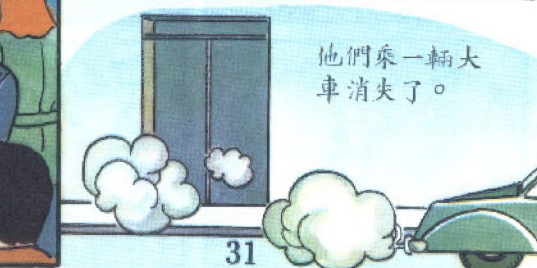
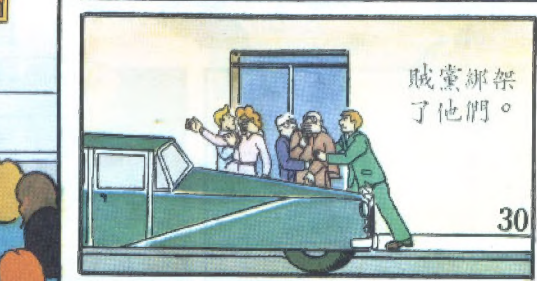
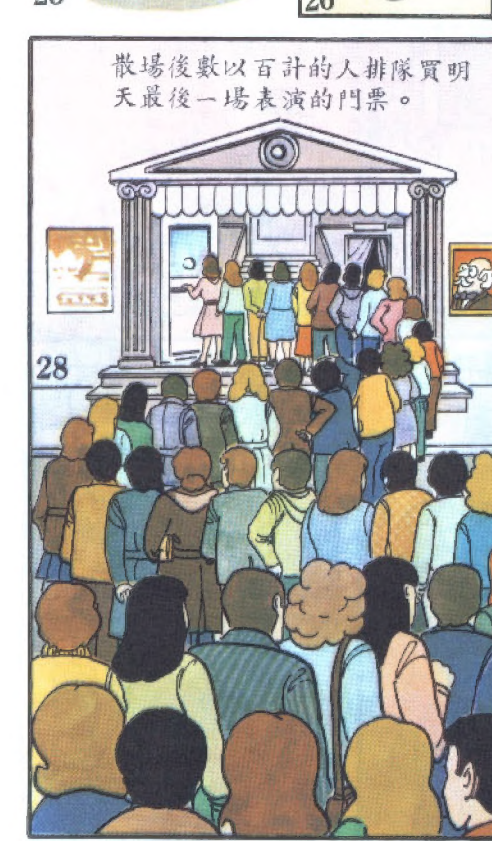
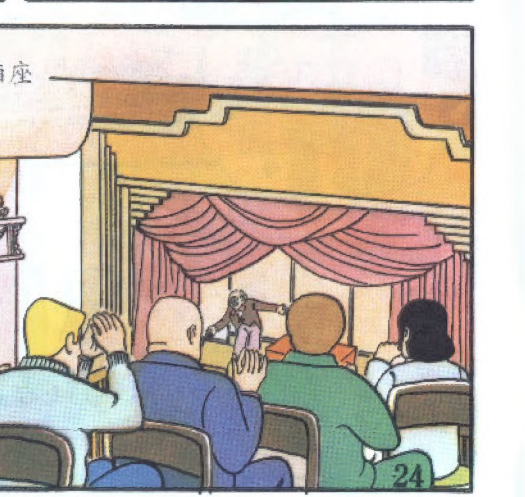
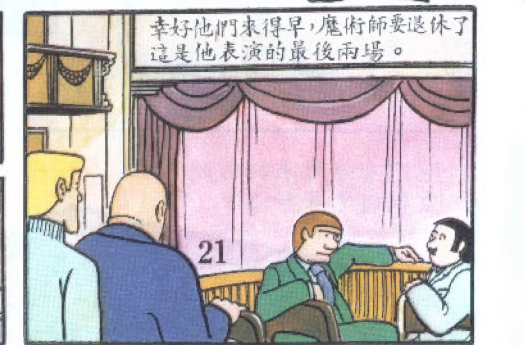
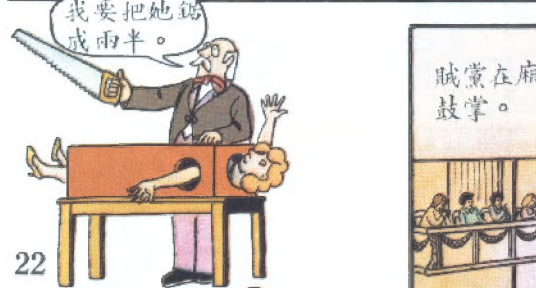
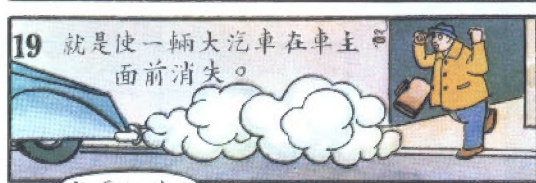
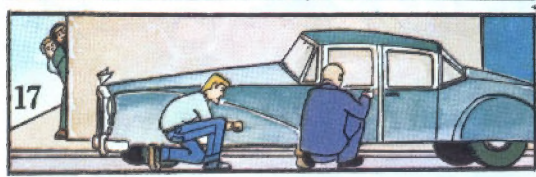
14



那天晚上，他們在監房裏談論魔術師，商量出獄後做些什麼。

15







到了賊黨的巢穴，賊頭子迫魔術師講出使東西消失的魔術秘密。

否則他的手下馬上便會令魔術師的助手消失。

魔術師只好答應。

第二天魔術師令很多商店裏的貴重物品消失。

噫哩麻勒！

噫哩麻勒！

噫哩麻勒！

然後到了劇院，

隆冬的咁！

他又替賊黨把這些東西變出來。

隆冬的咁！

隆冬的咁！

接著他救賊頭子把東西變出來。

隆冬的咁！

隆冬的咁！

隆冬的咁！

隆冬的咁！

隆冬的咁！

你還未教我怎樣使東西消失。

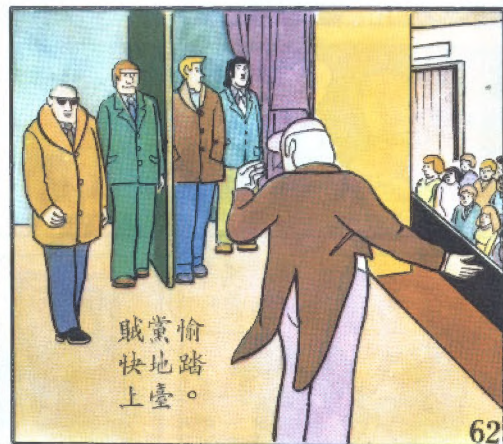
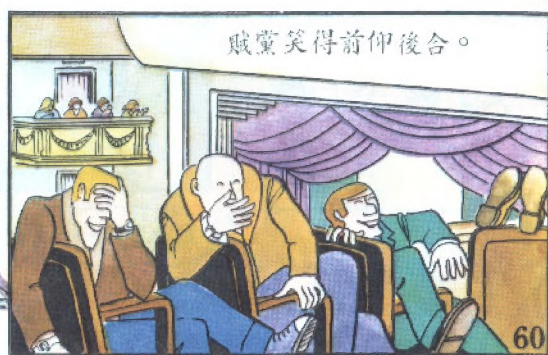
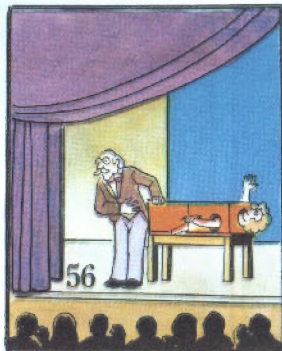
隆冬的咁！

等我做完這場告別表演再教吧！

不行！

不行也得行，待會兒！







# 靈貓與蛇群

子長和鐵頭被官兵認出和賣藝姑娘一道，把他倆捉到監裏去，幸而小貓黑仔尋到了他們……

趁獄卒走開，子長便叫黑仔啣鎖匙。

唉！蠢才，不是長的，是要圓的，明白嗎？

好，放下這個，去把那個都拿來！

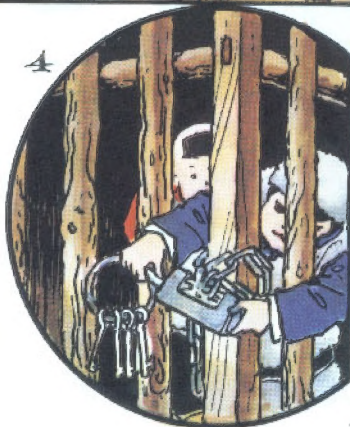


嗨！對了！拿下來吧！



嘿，小黑，這次全是你的功勞了！

小黑終於把鎖匙拿到了。



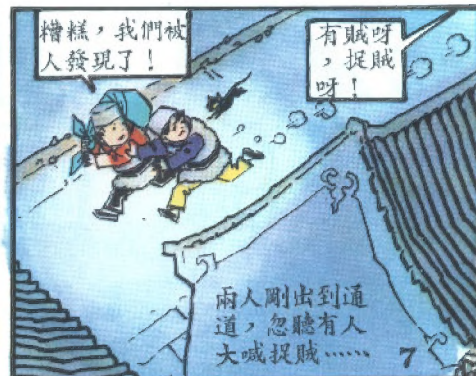
子長得了鎖匙，終於把牢門打開。



捎了包袱兩人溜出監獄。



噢，原來這傢伙喝醉了。



糟糕，我們被人發現了！

有賊呀，捉賊呀！

兩人剛出到通道，忽聽有人大喊捉賊……

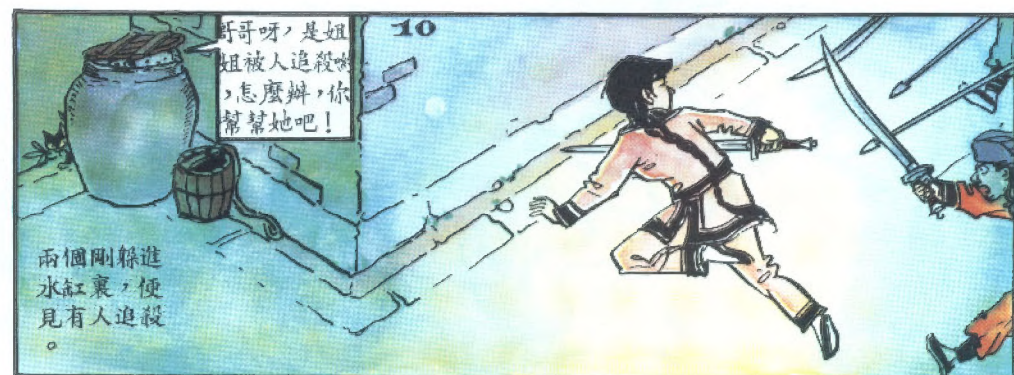


鐵頭，我們暫時躲在水缸裏稍避吧！



哇！缸裏有水的呀！

怕什麼！逃命要緊哩！



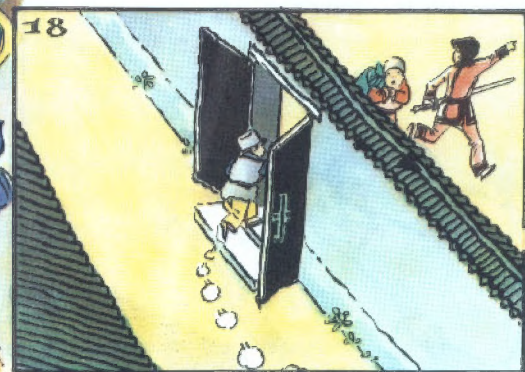
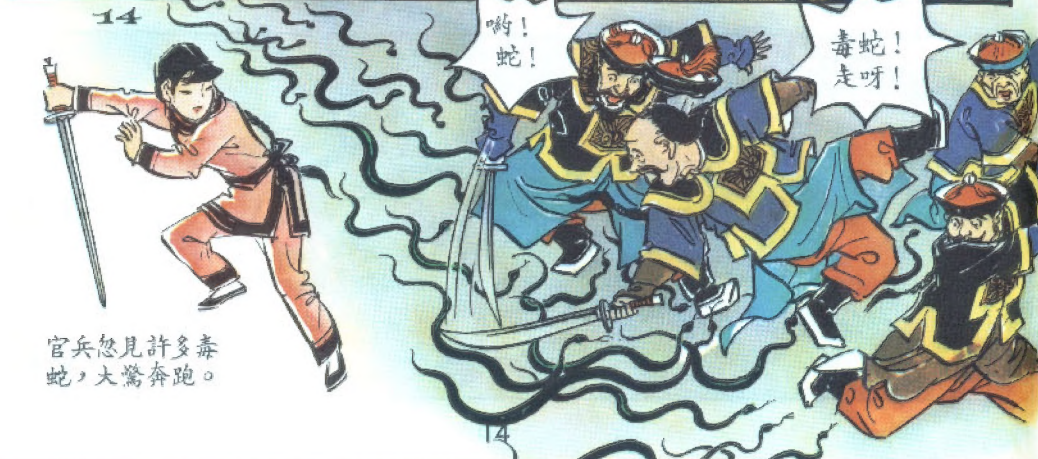
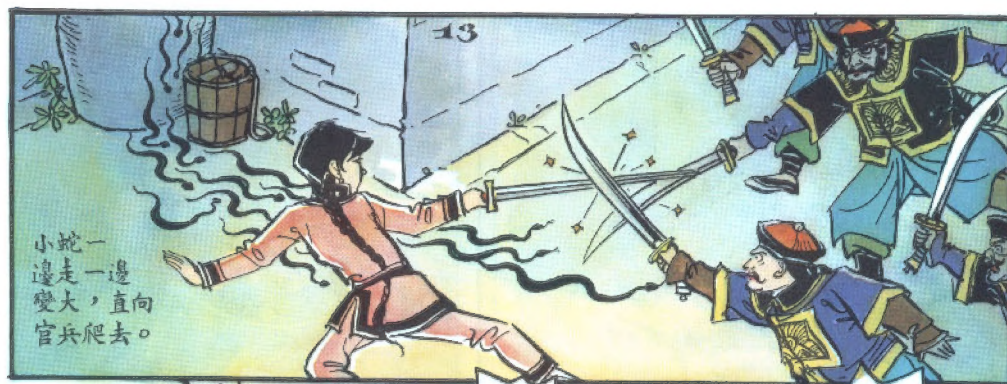
哥哥呀，是姐姐被人追殺，怎麼辦，你幫幫她吧！

兩個剛躲進水缸裏，便見有人追殺。



子長想幫姐姐，急忙揮筆畫蛇。

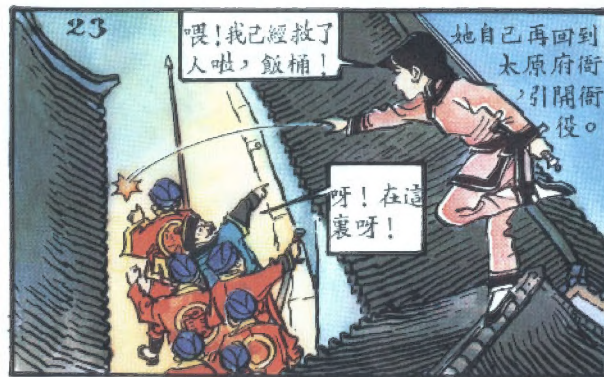
11





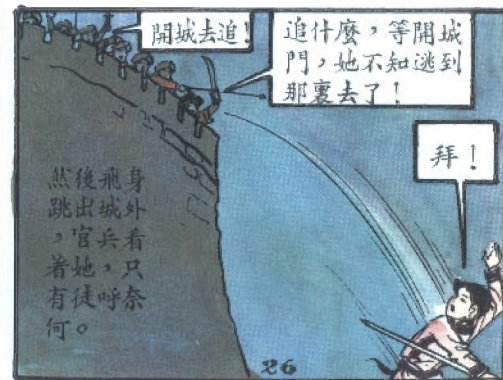
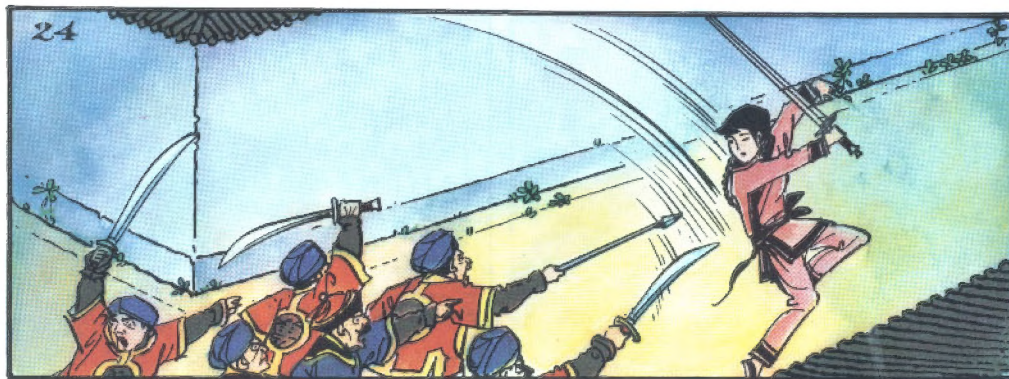


魁星閣樓梯已毀，但見姐姐一點腳，便跳上樓上去。



呀！在這裏呀！

她自己再回到太原府衙，引開衙役。



追什麼，等開城門，她不知逃到那裏去了！

拜！

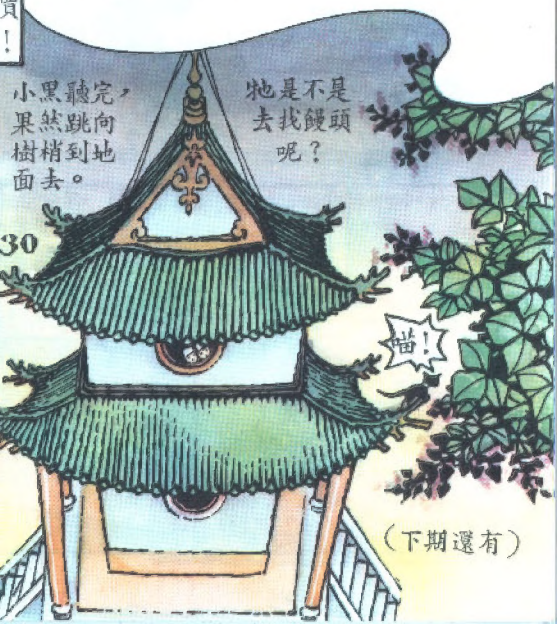
然後飛身跳出城外，官兵看著她，只有徒呼奈何。



等天亮去了去買來吃！



喵！



牠是不是去找饅頭呢？

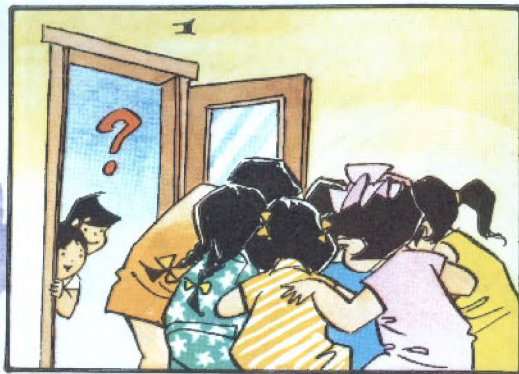


喵！

(下期還有)



# 七夕晚會



響起音樂，載歌載舞。





# 救船

請你領航，帶小船走一條暢通無阻的路。



## 人黑牙白



## 漫畫 走仔小



## 長褲子



# 名人故事 阿基米德洗澡

阿基米德浴缸的水常常滿溢。



誰能告訴我這些水是怎樣的來的？

阿基米德常常要抹乾漏水。



阿基米德決定找出原因。他只把少許水放在浴缸，和往常一樣，不過這次他量了量深度。



可是水仍然滿溢。



出來，讓我量一下。



這些水從那裏來的呢？

我不知道呀！

我沒有做什麼呀！

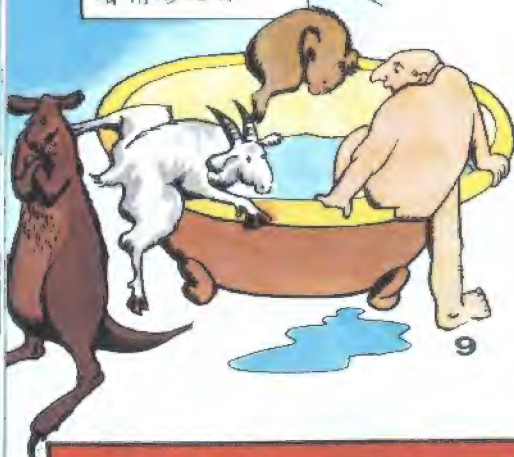
不關我的事呀！



噢，水少了。水去了那裏呢？一定是誰做了手腳！



袋鼠，一定是你！  
你別進來，看看  
情形怎樣。



水仍然滿溢。



阿基米德又量一下，發現  
水更少了。



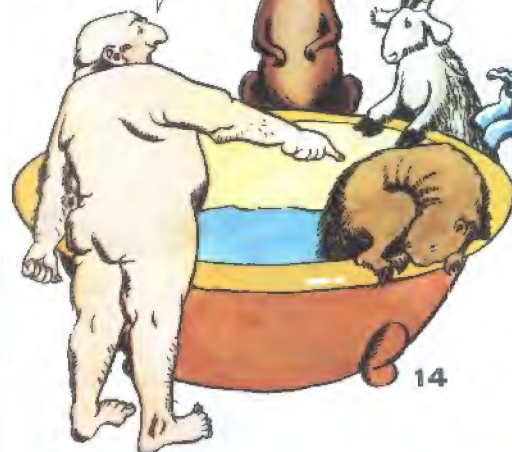
山羊，你別  
進來，看看  
情形如何！

24



水又滿溢。現在只好怪  
袋鼠了。

出去，站  
在外頭！



水還是滿溢。

是不是阿基米德自己呢？  
大家決定讓他獨自下水看看。  
他爬進浴缸。



不是袋鼠，不是山羊，不是袋鼠，  
該誰負責呢？



水升高。

25



他爬出來，水降低，只有阿基米德跳進去那麼多。



19

阿基米德很興奮，他爬進去，又跳出來，使浴缸的水又升起，又降低。



20

呵哈，我知道了，我知道了！大家跳進來吧！

你們看，我們使水漲滿，因為太多人在浴缸，就是那麼簡單。

浴缸的水滿溢了。

21

那天晚上，他們高興極了，跳進跳出，使水升高降低，當然弄得一地是水。



22

畫謎

誰磅重？

牠是誰？站上磅指針便轉了個大彎。  
請你連起點點便知道。

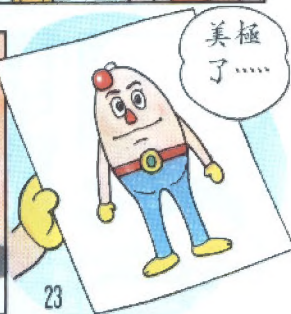
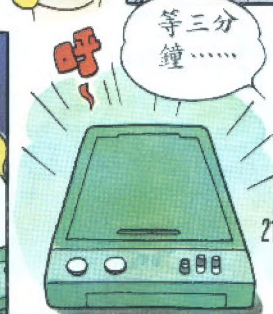
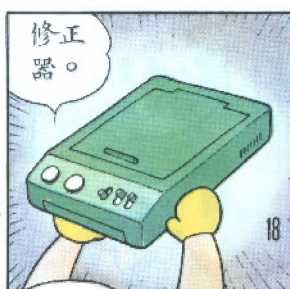
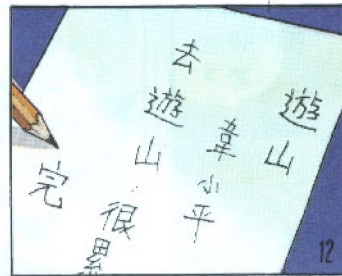
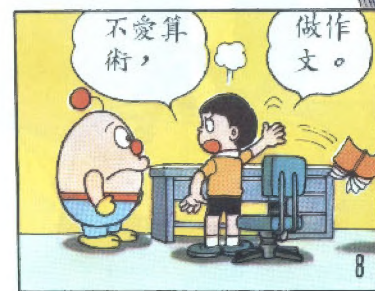
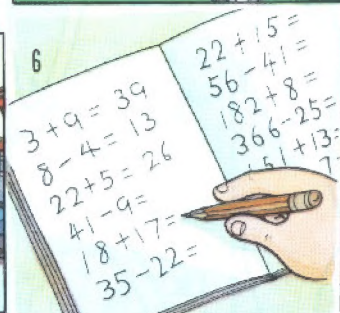
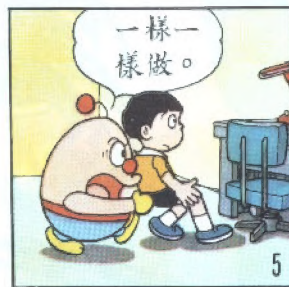
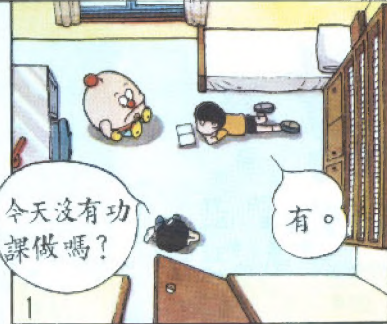


27



# IQ蛋

## 修正器



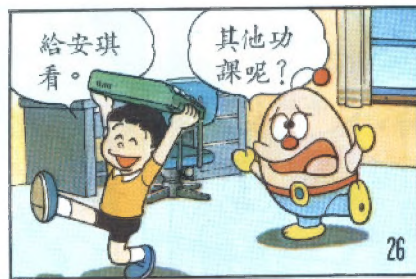




24



25



26



27



28



29



30



31



32



33



34



30



36



37



38



39



40



41



42



43



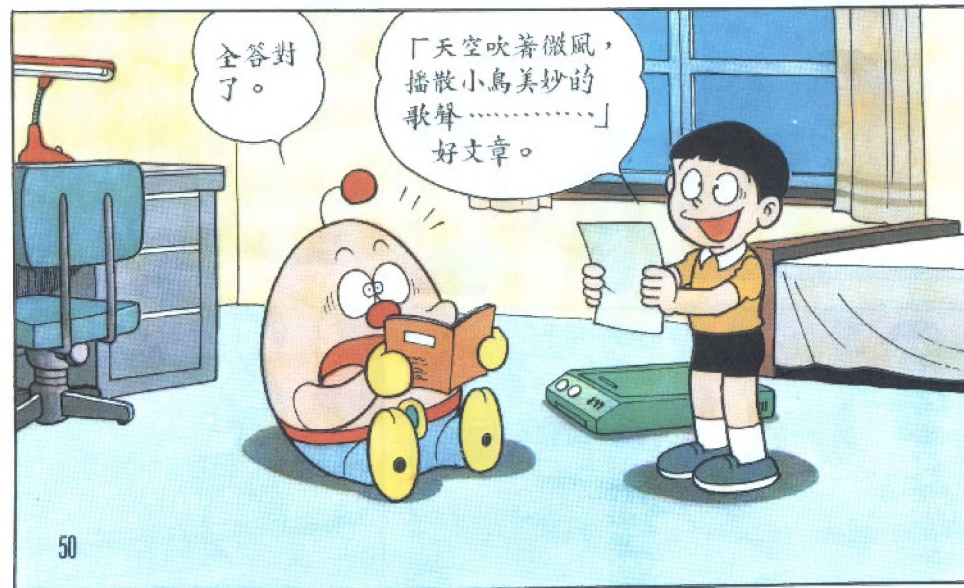
44



45

31





已經出版 報攤有售





# 哪個影子？



1、2、3 三個影子，哪個是圖裏的影子？

請把答案寫下，寄來香港九龍郵箱 89076 號，兒童樂園哈哈俱樂部收。信封面請註明「71 哪個影子」。

截止日期：九月十六日

揭曉日期：十月十六日

答案：是

姓名：\_\_\_\_\_

年齡：\_\_\_\_\_

學校：\_\_\_\_\_

住址：\_\_\_\_\_

獎二名



獎四名



獎四名

## 本期獎品



獎三名



獎三名



獎四名

## 707「誰的腳印」答案

是B的腳印

## 707中獎名單

周浦雅	顧必卓	張素素	鄧燕如	程立雪
曾瑞強	羅 襄	唐美麗	葉兆華	潘望德
巢凌霄	劉智廣	彭念如	胡 偉	孟達詩
何其樂	李 嘉	高嘯峯	鄭玉明	梁長勝

## 兒童樂園 半月刊 THE CHILDREN'S PARADISE 第七一期 目錄

七夕太空(封面)	1
編者室(新聞廣播)	2
告別表演(童話)	4
畫快李子長(民間故事新編)	12
小圓圓(兒童生活故事)	18
帆船(畫謎)	20
老與小(漫畫)	21
阿基米德洗澡(名人故事)	22
誰的書?(畫謎)	27
IQ 蛋(生活幻燈故事)	28
哈哈俱樂部(讀者園地)	34

一九八二年八月十六日出版

督 印：友聯出版社有限公司  
出版者：兒童樂園半月刊社  
九龍書院道九號  
電話：三三三六一一九一  
9, College Road, Kowloon, Hong Kong

社 長：張 漢 華  
主 編：羅 冠 樞  
廣告部：兒童樂園廣告部  
電話：五、六六〇〇一  
發行者：友聯書報發行公司  
香港九龍花園街七十三號  
電話：三、九五八四四八

星 馬：友聯書局有限公司  
總經理：新加坡小坡橋北路三〇三號  
電話：三二二七三三  
UNION BOOK CO., (PTE) LIMITED  
No. 303, North Bridge Road, Singapore 7.

印刷者：天然彩色印刷廠  
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓  
電話：三、二一四八五

香港政府核准登記

訂閱價目	全年24期	本港	HK\$52.80
		台澳	HK\$60.00
		外埠	HK\$79.20

每冊港幣二元·叻幣一元